THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. XXIV. — No. 40 SATURDAY, MAY 21, 1960 TORONTO, ONT.

Farmers Concerned With Import Actions

From The Editorial Page Of The Manitoba Co-Operator
May 12, 1960

Is the Letter Answered?

After many months of prolonged "negotiation" the Government of Canada has finally persuaded Japan to "voluntarily" impose quotas on exports of many items to Canada, particularly textiles and flatware. This information was made public Thursday, May 5 in the House of Commons when the Honorable Donald Fleming, Minister of Finance, tabled letters printed as an appendix to Hansard respecting "voluntary limitation of Japanese exports to Canada". The letters were signed by the Japanese ambassador to Canada. This accomplishment on the part of the Government of Canada came as a result of persuasion, with the talks between the two groups reported to be frequently heated during the months of discussion. It is true that in some instances, to permit "orderly growth" between the two countries, some of the commodities will be permitted into Canada in slightly larger volume than a year ago. But the quota on others has been cut back very sharply and in several instances are anywhere from 20 to 50 percent.

This action has taken place despite a growing market for Canadian products in Japan, particularly wheat, flaxseed and coal. In the eight months ended March 31, 18 percent of Canada's total wheat exports have gone to that country. The total is equivalent to 53 percent of the total movement of Canadian wheat to the United Kingdom in the same eight months. This is only one example that is of particular interest to Canada, especially in the field of agricultural commodities. Japan could lose interest in Canadian wheat. With the huge surplus stocks available in the world today, Japan is not depending on Canada for bread grain. Patience is a virtue, but it could be exploited and result in Japanese retaliation. The Government of Canada should take cognizance of the fact that the Australian Wheat Board last month opened a Promotion and Publicity Office in Tokyo for the sole purpose of acquainting the Japanese in the use of Australian soft wheat. Total wheat imports by the Japanese have been exceeding 70,000,000 bushels annually and more than half of this is the hard wheat varieties obtained from Canada and the United States and Australia. Since there is a growing trend for the Japanese to use more wheat, that trend should be in the direction of countries prepared to expand their trade with Japan rather than impose "voluntary" limitations such as Canada has done on Japanese exports to this country.

It will be recalled that action creating deterrents to expanding trade with the Japanese was looked upon with grave concern by the four large producer-owned grain handling organizations in western Canada. A letter over the signature of Mr. W. J. Parker, President of Manitoba Pool Elevators, under date of December [illegible], 1959, expressed this concern to Prime Minister Diefenbaker. The Prime Minister's reply was vague and did not answer the main specific questions. In a subsequent letter dated January 14, [illegible] Mr. Parker, on behalf of the United Grain Growers Limited, Alberta Wheat Pool, Saskat-

(continued on page eight)

KYOTO, Japan.—A donation of a $3600 electric organ from the Buddhist Churches of Canada has been delivered to the Nishi Honganji in Kyoto seen here being inspected by Abbot Ohtani (second from right) and his assistants.

Internationally Famous Violinist To Appear Here at Institute May 27

Distinct talent . . . exquisite and beautifully sustained . . . a perfection in musicality . . . warm . . . blessed with superb performance . . . these are some descriptions by numerous music critics of the Music Courier, The Daily Times, The Courier-Tribune, Smithfield Herald and many more for the talented violinist, Kenji Kobayashi, scheduled to appear at the International Institute of Metropolitan Toronto.

Sponsored by the Toronto Japanese Canadian Citizen's Ass'n and the Kisaragi Club, The Kenji Kobayashi Violin Recital will be held on the evening of Friday, May 27th, 1960, curtain time 8:30 P.M. at the Institute, 709 College Street at Crawford.

For his program, Mr. Kobayashi has chosen Sonata in D minor, Op. 8 by J. Brahms (Allegro, Adagio, Un poco presto e con sentimento, Presto agitato); Sonata in C major (For Violin Alone) by J. S. Bach (Adagio, Fuga)—intermission—Conserto in E minor Op. 64 by F. Mendelssohn (Allegro molto appassionate, Andante, Allegretto nontroppo; Allegro molto vivace; Six Rumanian Folk Dances by B. Bartok (Dance With Sticks—Waistband dance; Stamping Dance—Hornpipe dance; Rumanian Polka—Quick dance.

Tickets are $1.50. See ad in this issue.

Orient Workshops Equal To West's Technology

VANCOUVER.—It's an illusion to think today that North America holds a world monopoly on technological "know-how."

"It's simply isn't so. Japan's vastly diversified industries are turning out products equal to anything made in this country, including automobiles, electronic equipment and almost anything else you care to name," Vancouver Board of Trade president Reg Miller said last Thursday.

He told the closing luncheon of the 43rd Pacific Northwest Trade Association in Hotel Vancouver that Japan is rapidly branching out into sophisticated fields of manufacturing, its productivity is enormous and management and labor forces effective and efficient.

Surging Japan

"Japan is becoming one of the world's major workshops. We could well afford to take a few lessons from what's happening all over the Orient," he declared.

Miller returned from a three-week trade board tour of the Orient, which beside Japan, also included Hong Kong and Taiwan, or Formosa.

Impressive Role

"We were impressed by the efficiency of management everywhere we went, particularly in Japan," he said.

Past president of the board, W. J. Borrie, who was also on the Orient tour, spoke briefly of an earlier visit to New Zealand and Australia.

"Australia is a country that's really going to town, and the people down under know it. There's plenty of investment capital around, little or no unemployment, industry, business and tourism are booming," he said.

Performance of Japanese Small Cars Resembling Other Foreign Makes Hardly Impresses Westerners

Drive a Japanese Datsun car down any Vancouver street, and hardly an eyebrow lifts in inquiry.

It's an interesting apparently well built little automobile, but about as distinctive in appearance as a Japanese orange. It is as though half a dozen small imported cars have been incorporated into one.

The Datsun Bluebird goes on sale in Vancouver next week, only a few days after Board of Trade members returned from a tour of the Orient to sing praises of Japanese motor products. The B.C. Electric Co. is reportedly negotiating the purchase of Japanese motor buses.

Price of the four-door sedan is $1,795, the convertible $2,295; the station wagon, $2,195, and the pickup truck, $1,695.

Like Hillman

Proportions of the sedan are almost identical with the British Hillman. The little 48-horsepower engine could have been lifted directly out of an Austin or Morris.

Quality and ruggedness of construction appear to be equal to most foreign cars. It performs quietly through a standard three-speed transmission with a column shift. Acceleration is good, but not outstanding. The ride is smooth on pavement, a little abrupt over an uneven surface. Wind noise is excessive at over 35 miles per hour.

Well Fitted

Interior appointments are well fitted. There is adequate head and leg room for most drivers.

The Datsun does not appear to want a corner as neatly as most of its competition, but handles nicely enough through all normal manoeuvres. The car has a substantial feel to it.

The Bluebird's price covers all accessories but a radio (also a Datsun), and includes white side-wall tires. A locking gas tank cap is also standard.

The car is being brought in and distributed in B.C. by Campbell Motors Ltd., 1234 Kingsway.

—Van. Sun.

Plan Trip to New York Kabuki Performance

On the occasion of the Centennial of the signing of the first Japanese-American trade agreements, the Grand Kabuki Theatre company will give 24 performances from June 2 through June 22 at the New York City Centre.

There are three programs selected to show the characteristic examples of repertory deriving from many sources of the Japanese classic drama: the ancient religious drama; the doll-plays; social and political themes and pure dance-dramas.

The first to start on June 2 will run until June 8, with matinees on Saturday and Wednesday, and have three numbers:

Kanjincho, a Noh religious drama, featuring Kansaburo XVII; Tsubo-Sakadera (Miracle of Tsubosaka), a Bunraku doll play, with Shoriku II and Utaemon VI; and Kago Tsurube (The Courtesan) a realistic drama, with Utaemon VI.

The second program starting June 9, through June 15, with the usual matinees, will also have three numbers.

These are Musume Dojoji (The Maiden of Dojoji Shrine), a Noh religious drama, with Utaemon VI; Chushingura (The Forty-Seven Ronin), a Bunraku doll play, featuring Shoriku II and Kansaburo XVII; and Migawari Za-Zen (The Substitute), a Kyogen comic Noh interlude.

Program three starting June 16, through June 22, with the usual matinees, will be the same as the second program, except that Migawari Za-Zen will be replaced by Takatsuki (The Clog Dance), a Kyogen comic Noh interlude, with Kansaburo XVII.

Programs will be subject to change. Evening performances will start promptly at 8 p.m., matinees at 2 p.m. These will be three hours long.

Simultaneous Translations

A simultaneous translation system, similar to the one used in the conference rooms of the United Nations, will be available to audiences attending the performances of the Grand Kabuki group at the City Centre of Music and Drama starting June 2.

This will be the first time in the history of the American theatre that such a system will be used. The set used by each theatre-goer will consist of a simple one-channel twin-transistor wireless receiver that can be held in the palm of one hand.

The system, developed by the Matsushita Electric Company of Osaka, will be used for other foreign language attractions, such as the Piccolo Teatro Italiano, Le Theatre Nationale Populaire, etc. It was obtained through a grant from the Joseph Martinson Memorial Fund.

Individual receivers may be rented for one dollar. Donald Richie, author of "The Japanese Film," formerly professor of English Literature at Waseda University, will do the translation broadcasts.

On Saturday, June 18, the Kameoka Travel Service here is arranging a service to New York via bus, return about $44.00 performance and accommodations inclusive.

On Saturday, June 4 and Saturday, June 11, the Furuya Travel Service has arranged its services via bus, rail and air. The return cost via bus is about $44.00; rail

(continued on page eight)

Japanese Wages Still Enable Rising Standards

VANCOUVER.—The Japanese are rapidly closing the gap between their standard of living and that of Canadians in spite of lower wages, says a Japanese Canadian businessman.

Speaking to the Tuesday Club at the Vancouver Public Library, George Yoshimura, only Nisei member of the Vancouver Board of Trade during its three-week tour of the Orient, said that wage figures are deceptive as a measure of Japanese well-being.

He said that Japan's industrial progress since the Second World War has doubled that of West Germany.

OUR SCHOLARS

UNIVERSITY OF TORONTO

Faculty of Pharmacy Awards: Frank W. Horner Gold Pin, Miss K. K. Morino; Fourth Year, Mrs. W. H. Morino.

Applied Science and Engineering: Option A Honors, H. N. Edamura, K. Shikaze.

Engineering Physics: Y. Shinmoto; pass, H. M. Takajashi.

Chemical Engineering: Pass, M. Mitsushio.

Electrical Engineering: Pass, S. R. Fujiwara, K. K. Morino.

Applied Geology: Honors, A. M. Kudo; pass, S. S. Murakami, J. Yonemitsu.

SIR GEORGE WILLIAMS UNIVERSITY, P.Q.

Bachelor of Arts: Jacqueline Tomiko Hayami; George Koichi Shiraga.

SPORTS

Toronto Nisei Sunday Baseball League Openers At Christie and Earlscourt Tomorrow; Dance 3rd

At its annual meeting held earlier last month the Toronto Nisei Baseball League elected Kunio Suyama as its President for the 1960 season. Retiring President Roy Kurita will remain with the executive as an advisor to the league. Other officers elected were Sumio Tomihiro as Vice-President and Secretary; Syd Nishimura as Treasurer and Equipment Manager, and Tosh Sakamoto as Publicity.

The Nisei League will open its 1960 season tomorrow, Sunday, May 22nd, with the four returning teams of 1959. Regent Press Giants, last year's winners of the Toronto JCCA and Harry Miyasaki trophies will open its defense of its championship by playing host to Yamada Studios at Christie Pits, north side of Bloor St. at Christie.

The other league opener will pit title contenders, Main Auto Body against a youthful and much improved Bussei squad at Earlscourt Park, St. Clair at Lansdowne Avenue.

The defending champions, Regent Press, will this year be headed by spirited and versatile Sumi Tomihiro who will double as manager-player. Heavy hitting Ken Ikeda and John Tohana will supply the power for the favored Giants. Roy Tanaka, Kaz Nishimura, Vic Kitamura and Kei Tanaka will add to the team's strength.

A strong Main Auto crew will be managed by last year's most valuable player, John Nishimura. He will be ably assisted by Sid Ikeda and Tosh Sakamoto. Counted on heavily to challenge the championship are last year's leading hitter, Ted Moritsugu, Most Valuable Pitcher, Sab Seki, Ron Miki, Jeep Seki and Mitch Nishimura.

Dependable Syd Nishimura will again pilot the ever-dangerous Yamadas. The team's chances for the league titles will depend on the performances of returning veterans, Mac Oikawa, Fred and Jackie Tanaka, Ken Izumi, Checker Nishimura and Mike Sakura.

Managed by young and aggressive Tets Amemori, the Young Busseis loom as the league's dark horses. Such players as Bob Nishikawa, Garry Watte, Terry Nakamura, Sam Terashita and Dick Tanaka will give the other three clubs strong competition.

The Toronto Nisei Baseball League will sponsor a Spring Warm-up Dance at the Buddhist Church on the evening of Friday, June 3, 1960. This dance is being organized to supply the league with new equipment. Admission is $1.00 per person and everyone is welcome. We ask your favor to come out and support the Nisei League.

—T. S.

Hamilton Kodokan Club To Co-Sponsor Tourney

HAMILTON.—The Hamilton Kodokan Judo Club, under the sponsorship of Argyll and Sutherland Highlanders of Canada, will be presenting its 8th annual Judo Tournament on Saturday, May 28th, 1960 at the Armories, 200 James Street North in Hamilton.

Admission is $1.00 per person with proceedings scheduled to begin at 7:30 p.m.

Surprise Promotions Made at Montreal Seidokwan Academy in Ceremony Marking 6th Anniversary

MONTREAL. — The culmination of six year's intensive study and faithful practice of judo for six members of the Seido Kwan Academy of Judo, in their pursuit of the much coveted Black Belt, arrived with a surprise, on Tuesday evening April 26th, before a full assembly of the Quebec Judo Black Belt Association, and the Seido Kwan Academy of Judo. In a brief and impressive ceremony, chairman, Mr. Fred Okimura, 3rd Dan, President of the Seido Kwan Academy of Judo, and executive officer of the QJBBA, announced in behalf of the Black Belt Assoc., promotions to the rank of Shodan for the following Seido Kwan members: Don Gillespie, Doug Rogers, Joe Tanaka, Harry Payne, Jack Tan, George Yamashita and Fernand Boivin (Lalonde Academy).

Nisei mudanshas who were promoted in the recent gradings were: Shag Tabata, 1st kyu, Tom Nagami, 1st kyu, and Jim Ishii, 2nd kyu.

A contingent of Seido Kwan club members participated at the Ottawa tournament on Saturday, May 14th, and the new look of the Mudanshas and Yudanshas will be out to test their abilities at a higher level.

History was being recorded at the Hakudokan Judo Club in the form of movies, Masters Kenny Tatemichi and Gene Ebata, green belts, junior division of the Seido Kwan demonstrated their ability and knowledge of techniques before the cameras, adding their contribution to the Junior Judo film which will be shown in France and Japan.

May 28th has been declared Open House at the Seido Kwan, parents, friends, and all interested parties are cordially invited to witness the exhibition of judo by the junior division of the Seido Kwan Academy, followed by a social hour after the regular classes.

—Montreal Bulletin

1959 City Softball Champions Looking For Players and Sponsor

The 1959 Toronto Intermediate A Softball champions, The Niseis, are looking for players who are interested in coming out and joining the squad.

For the early part of this season due to a delay in the lineup, the Niseis will be placed in the Intermediate B Division of the city league. Later, however, the team will replace a non-competitive group in the A Division.

Champs Need Sponsor

Under sponsorship of Consolidated Glass in last year's season play this team won the city championship, but this year are without a sponsor and would appreciate hearing from any firm or organization that is interested. For further information regarding joining the club or sponsoring, persons are asked to contact Jeep Seki at EM. 4-5672 or Mitch Nishimura at LE. 4-6858 after 6:00 p.m.

The club's first game will be on Monday, June 6th at Bickford Park, Harbord and Grace Streets, beginning 6:30 p.m. Come out and give your verbal and manpower support to this all-Nisei championship team.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

MOTHER'S HELPER for the summer months wanted. Cottage at Lake Simcoe, good home and wages. Phone RU. 1-[illegible] (Toronto).

Domestic Help Wanted

WOMAN for general housework, live in, private room and bath. $135.00 a month to start. Phone HU. 8-9372 (Toronto).

CAPABLE GIRL fond of children for general housework in modern home, char kept, own room. Phone HI. [illegible] (Willowdale).

Male Help Wanted

EXPERIENCED PAINTERS wanted immediately. Phone RO. 7-1092 (Toronto).

A MAN or STUDENT to look after home and watering garden during absence of owner during summer months. Live in, $60 month. Reply Box 25 The New Canadian.

YOUNG boy for shipping department of men's clothing house. Park Manor Clothing Ltd., 332 Richmond Street West (Toronto).

GARDENER'S helper with driver's licence wanted. Applicant residing in Scarboro or east end preferred. Phone Charles Ogaki at HU. 1-7533 (Toronto).

Help Wanted

HAIR DRESSER. Full time, must be experienced, 5-day week, salaried. Apply 3189 Bathurst St. Phone RU. 7-9191 (Toronto).

Rooms to Let

ONE UNFURNISHED room plus equipped kitchen, $10 weekly. Phone HO. 1-[illegible] (Toronto).

For Sale

CUSTOM radio for 1951 Lincoln automobile. Best offer accepted. Phone EM 6-5005 Mon.-Fri. Ask for Jerry (Toronto).

MARKET GARDENING LAND

Holland Marsh, 35 miles north of Toronto. 10 acre lot or more, $600 per acre, low down payment, easy terms. Call or write Loro Brothers Realtors, 3146 Dundas St. W. RO. 6-9261 (Toronto)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

8TH ANNUAL OPEN ONTARIO JUDO TOURNAMENT
HAMILTON ARMOURIES
200 James Street North
Saturday, May 28 at 2:00 P.M.—Preliminary
at 7:00 P.M.—Finals
Individual Championship—Non-Black & Black Belters, Junior Championship—Team Championship, also a Self Defense Demonstration.
Presented By
Argyll Sutherland Highlanders of Canada
Hamilton Kodokan Judo Club

OSCAR'S
PHOTO & SPORT
1500 Dundas at Dufferin
LE. 2-4267
Fishing Tackle

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 403
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3308 (res.)

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR NOTARY
Room 103
WA. 1-5005 OX. 8-2250 (Res.)
2 College St., Toronto

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
828 Broadview Ave., Toronto

DOMINION
Travel Office
EM. 8-8451 — Toronto
55 Wellington Street West

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE
MARUKIN SHOYU
VINEGAR
SUGAR
EGGS
SUKIYAKI MEAT
MANJU
MANY VARIETIES OF ARARE
PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-8475 131A Dundas St. W., Toronto

SMALL SHOE SIZES

LATEST SPRING STYLES AND COLORS
SIZES FROM ONE UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

野ざらし姫

山手樹一郎

深い縁があるというわけじゃないが、ひょんなことからよく事情を知っているうえに、稚子村には恨みがあるから、できれば石の一つもぶつけてやりたい。

「おや」

急に稚子村は刀をぬぐって鞘におさめたと見る間に、やや遠くに落ちていた深編笠を拾って、すたすたと東海道口の人垣の中へ歩き出した。

誰もただ見ているだけで呼び止めようとする者はない。

――いけねえ。そっちは鶴丸さまの落ちた方だ。

と見ている中に、誰からともなく人垣がくずれ出し、三つころがっている死骸をよけて、もうこわごわ歩き出す者がある中に、深編笠をかぶった旅の侍三人、いま稚子村が去って行った東海道の方へ悠々と曲るのが目についた。

はあてな。

市松はすぐ頭へぴんときたものがある。

宵闇

草津から石部の宿へ二里二十五丁、野川へかかったころは、すでにたそがれてきたが、市松は根氣よく深編笠の後をつけていた。三人の深編笠は草津の宿を出ると間もなく、稚子村の深

になったから、無論鷲沼郷左衛門の一味とにらんだ市松の目に狂いはなかった。いや、稚子村と並んで話して行く深編笠が、どうやら郷左衛門ではないかとさえ思える。

察するに、兵庫で馬を失った郷左衛門は、大阪まで傳八郎に一歩先んじられたが、即座に次の關門は草津ときめて、この二日の間に晝夜兼行という思い切った手を打ったに違いない。稚子村たちはその第一番隊だったのだ。

――氣の毒だが、鶴丸さまは今度こそあぶねえな。

人ごとながら、市松は氣が氣ではない。

市松が草津へいそいだのは、なにもこんなお節介をするのが目的ではなく、實はお菊をつかまえるためだった。

一昨日駄の馬で市松が傳八郎とお菊の後を追い、いっしょに大阪へかかろうとしたのはたそがれ前で、なんと思ったか傳八郎はそこで馬をおりてしまった。

●寄付感謝　會堂改修並にギャスヒーター新設の金として昨年度左の通り御寄付を頂きましたことを深謝致します。（二）

（一九五八年）晩香坡佛教會

△四十弗　飯田喜代三
△三十弗宛　辻辰彌、北月鶴太郎　細田ふで、夏原さわゑ　井上一雄　山下俊一
△二十五弗宛　阪東秀次郎　小柳順　今園いと　現代倶樂部　山田バリー　近藤義男　西幸男　小林菊三郎　板上武雄　田中市次郎　上杉幸男　伊藤あき
△二十弗宛　小柳豊久　奈須文吉　森八十松　細井彌一　臼井浩平　長谷部幸雄　青本市次　小田村孫一　川本こと
△十五弗宛　橋本親助、竹内直喜
△十弗宛　小柳廣行　開田克巳　藤井久永　峰巌　平居平四郎　濱田　西秀太郎　中津義春　枝村重次郎　黒川讓治　上杉文雄　山田庄平　重岡　貝名正倫　岩瀬よしの　小原恒雄　早芳松　林與三郎　中谷隆夫　碇正男　西繁太郎　堀井良太郎　及川賢吾　中島安松　木下和一　花田義夫　濱川興惣吉　香野しづ
△五弗宛　上野竹藏　吉増義男　ジー前田　中川よし　花澤源一　近藤英夫　瓶[illegible]でん　新川忠夫　田所本間眞吾　遠藤寬治　北出吉森　中野一雄　中田定雄　平野渡　須賀　沖野タマノ　大谷恒寛　中谷千代　北村英太郎　新谷ドクター　森信夫
△三弗宛　エメ高井　田中久雄
（終）

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
五月廿二日　午前十一時半
日語禮拝
「キリストにある大志」
村田豊恒牧師
▲聖書研究＝午前十時
▲教會學校午前十一時半

トロント佛教會
（バーサスト街九一八）
五月二十二日
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拝
「親鸞とソクラテス」
午后二時　日中
聖人を偲う

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
五月二十二日　午前十一時
早禱式
「聖なる教會」　今井司祭
二十七日午后八時
聖書研究會　於　教會

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑樓）
電話エムユー一―一六六二四

FOR A SURE TOMORROW
INSURE TODAY
Crown Life Insurance Co.
900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

明朗な生活と力強い活動を
一家安心して將來の希望に生きるために貯蓄しながら生命保險付クラウン生命保險をお選び下さい
晩市ペンダー街九〇〇
ヘザー街六六五〇
矢田源一郎

廣州チャプスイ・ハウス
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 3-0029

オンタリオ
病院保險
保險料金をかけておりますか？
料金をかならず支拂うこと。そのまま放っておいてはいざという場合に困ります。料金をいつも支拂ってあなたを保護して下さい。將來よかったと感謝する日がきっと來ますから
オンタリオ州の病院保險ガイドをよく讀む事。ガイドは使用人か　當局から求められます
ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION
TORONTO 7, ONTARIO

○本紙購讀料前金にて一年六弗、半年三弗五十仙

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

生長の家誌友會
谷口先生の録音が聽けます。どなたでも自由に來聽歡迎
△東部毎週土曜晩八時、第一第三日曜午後二時から重石宅。
303 Greenwood Ave. Toronto Phone HO. 1-2319
△西部毎月第二第四土曜晩八時から富本宅。
318 Markham St. Toronto Phone WA. 1-9157

辯護士　エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三―四三九一

辯護士　大家一夫
トロント市カレッジ街二
ルーム一〇三エー
電話　ダブリユ・エー一―五六〇五
自宅オーエクス八―三二八〇

辯護士　ノータリ パブリック
倉田ルーシン
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話　イーエム六―三三三三
自宅　アール・オー七―三四二七

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話　イーエム三―五〇〇二
自宅オーエクス一―三三八八
△一切の法律事務に應じます

廣くてきれいな室内で日系各種のパーティー
△廣東およびマンダリンの本格的な中華料理はカナダ随一です。結婚、婚約の披露宴はもとより、日系の會館の各種宴會には時間の制限なくゆっくりとサービス致します。是非一度御試食下さい。パーキング施設もあり、無料です。
――電話注文の配達は無料――
他の追從を許さぬ
（チャイナ）
中國樓
（ハウス）
925 Eglinton Ave. W. Toronto, Ont.
Phone HU. 1-9133

A GRADE
日加印最新式製フロート!!
火口の發揮された質のよい最新改良のフロートが澤山入荷、値段は從來通りの安價、ラインは絕体に腐らないコークラインとレフドラインを是非御利用下さい。ナイロン漁網はよく獲れると定評のある平田製を是非日加へ―
日加貿易株式會社
217 Dunlevy Ave. Vancouver 4, B.C.

晩市日系人へ
△土地家屋の賣買　△保險
△モーゲージ　△財産管理
等について御相談に應じます。
ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA
1007 West King Edward
Vancouver, B.C.
CE. 4184 — MU. 5-7412

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　**竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1836

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
N.Y.K. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認　岩田旅行案内社
岩田欽一
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4057
公認　岩田旅行案内社支店
龜岡徳衛
115 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.
Phone EM. 8-0938

カナダで巡回展
＝一年間鐵齋の逸品を披露＝

【東京發】民報＝寳塚市清荒神、清澄寺所蔵の富岡鐵齋の繪がカナダに送られ、一年間にわたりカナダ國立畫廊主催の巡回展に出品のため計六十點が國際文化振興會の手でこのほど寺から運び出された。鐵齋の作品をみたピーシー大學美術教授ビニング氏が「文化交流のため、ぜひカナダでも巡回展を開かせてほしい」と清澄寺の坂本光淨管長に働きかけ、國際文化振興會や外務省のアクセンで計畫が本決まりとなつたもの。

△鐵齋晩年の逸品ぞろいだけに、ワタにくるんで木箱におさめ、トラックで神戸港から十六日に出港した新日本汽船の那智春丸に積みこんだ。なお內定しているカナダでの展覧會は六月十五日から三カ月間を晩市で國際藝術祭が開かれている晩市美術館、ウイニペッグでは同市美術館で九月二十二日から十月十六日迄とトロント、オタワ、モントリオールおよびケベックなどの各市にも巡回される予定。

△晩市で初公開する鐵齋作品展には坂本管長が開會日にのぞみ、鐵齋の人物や作風について講演、美術と宗教を通じての世界平和實現を呼びかけるという。

柿沼氏の作品展
今土曜から開始

カナダ當局から奬學金三千五百弗をうけたほか日本およびメキシコからも奬學金を授與されている陶器、彫刻および繪画で名を知られている柿沼トーマス氏の作品展が今土曜から月末までレーン美術館（グロソ街とヤング街）で行われるが、柿沼氏は來市しない由。

藤永氏の日程

北米教團主事藤永發眠氏はトロント、ハミルトンを訪れたのち米國を經てウイニペッグに六月三日、レジャイナに四日、レスブリッジは五、六兩日訪問の予定。

テーパー便り

【テーパー發】當地佛教會日校主催の「父母の日」は八日會堂で行なわれ、百十數名が出席した。田中日校教師司會、父母には赤白の花を胸につけ、テーブルには山海の珍味がどつさり。重廣嬢が父母を慰める歌を唄い、伊藤嬢が日校生代表で謝辭を述べた。父母代表で瀬戸口會長が謝辭。ビンゴゲームを樂しんで愉快な午後をおくり散會した。

チュリップ祭り

【オタワ發】カナダの首都オタワの恒例のチュリップ祭りが今週から開かれたが、首都は百万以上のチュリップでパッと明るくなり、お祭りは今月末までつづく。今年のお祭りのセンターピースはドウ湖畔に十二万のチュリップが異なつた色合いで配植されている。

ハ市で柔道大會
廿八日午後から

サザランド・ハイランダースと光道館共催の柔道大會は來る二十八日（土）午後二時より予選、七時半より決勝戰をハミルトン・アーマリ會館（北ジエームス街二〇〇）で行なう。試合は無段及び有段者の個人選手權戰、少年組と團体對抗戰のほか護身術がある。

「日本を怒らすな！」
カナダ小麥のお得意さまだ

マニトバ州コーオプ運動の機關紙「コーオプレター」は最近紙上に「カナダ政府は日本品の對加輸出に大巾な割當制を强要しそれをかち得たが、あまり日本を壓迫すると今に報復されるだろう」と大要次の如く警告した社說をかかげている。

△小麥、植物油および石炭の對日輸出が增大しているにも拘らず、カナダ政府は日本品の割當制を大巾に要求した。日本はカナダから小麥を買わなければならないことはないのである。世界中に小麥生産過剩の今日日本はカナダの小麥に依存しないでもよいのである。

△こんな調子でいけば、いまに日本から報復されることになろう。カナダ政府は濠州小麥局が先月、濠州産小麥を日本に賣りつけるため東京に宣傳事務所を開設した事實を認めるべきである。每年日本は七千万ブッシェルの小麥を購入しており、この大半はカナダと米國のものである。

△日本における小麥消費量は增大傾向にある折柄、日本品を壓迫するような自主規制より、むしろ日本品の輸出增加の途をとるのが至當である。

ト市地下鐵車の入札
日本業者が最低價格を確信

△トロント交通機關委員會は、十一名からなる日本交通機關專門團員を十七日ランチョンに招き、地下鐵を案內したが、テーラーシーでは目下地下鐵延長工事をすすめ、それに必要なる地下鐵車二百五十臺を公開入札することになつていることを日本專門家に傳えた。

△日本業界代表は工事も視察したあげく「日本はどの會社よりも安値で入札することができるものと確信している」と語つている。なお今月二十六日夜、訪米中の名古屋實業家三名がトロントを訪れ市場調査を行なう。中部放送會社副社長岩佐義惇、名古屋鐵道百貨店副社長竹田鉄太郎および中重自動車社長西野新兵衛の三氏である。

古屋交通社で觀劇團を募集

古屋交通社ではニューヨークのカブキ觀劇團を募集中であるが、出發は六月三日と十日午後八時十分（ローカル・タイム）の列車でユニオン・ステーション。入場料、列車往復料金と一泊料をふくめて團費四十四弗。ほかに航空機又はバス便のサービスもはかるので早目に申込んでほしいと。

歸加二世が慰問

ト市日系合同教會歸加二世グループ二十一名はこのほど六臺のカーに分乘、折詰果物を持參してニッポニアホーム在寮者を慰問、中食を共にして親しく交わつた一行はホームで記念撮影し歸途ハミルトンの合同教會に列席後ロック・ガーデンを見物した。

●ハミルトン佛教會では每水曜夜七時、日曜午後四時半から盆踊りのケイコを行う。一般の參加を歡迎

●前號の人事消息結婚の部に「リノエラフトの山本夏夫郎氏夫妻」とあつたのは「濃本與大郎氏夫妻」の誤りでした。

櫻苗木を寄付

ト市柳澤元仁氏は櫻苗木七本をト市佛教會に寄贈。苗木は會堂庭に五本、開教使住宅に二本移植されたが、佛教會では同氏に感謝している。

求 經驗あるベインダー數名至急入用。電話アールオー七－一〇九二

ハミルトン柔道大會

△五月二十八日（土）午後二時より予選、七時半より決勝戰。
△ジエームス街北二〇〇、アーマリ會館で個人選手權戰－無段及び有段者、少年組試合、團体試合、護身術
△カナダ・アーギランド・サザランド・ハイランダースとハミルトン光道館共催。

盆踊けいこ
ハミルトン佛教會

ハミルトン佛教會では每水曜夜七時からと每日曜午後四時半から會堂で盆踊りけいこをすることとなりました。宗教の如何を問わず一般の參加を大いに歡迎いたします。

紐育カブキ觀劇團

古屋交通社では特別サービスを以てニューヨークにおけるカブキ觀劇團を募集致します。申込みはできるだけ早目にお願い申します。

▲出發は六月三日（金）午後八時十分（ローカル・タイム）と六月十日（金）午後八時十分發列車でユニオン驛。
▲カブキは六月四日夜八時と十一日夜八時（市內觀光は各自隨意）。
▲團費は列車往復料金、一泊ホテル料及び入場券とも一人四十四弗（バス及び航空機の便宜もはかります）。
▲出し物 四日＝「勧進帳」「壺坂寺」及び「籠釣瓶」 十一日＝「娘道成寺」「忠臣藏」及び「身替座禪」。

365 Spadina Ave., Toronto Phone EM. 6-1075
古屋交通社

★現代長篇小說全集★
―各代表作を集めた優美本しかも愛讀版

○有馬賴義・新田次郎集（四万人の目撃者、波と風の流れ、蒼氷、はがね野郎）
○阿部知二・芹澤光治良集（朝の鏡、人工庭園、サムライの末えい、巴里夫人）
○藤澤桓夫・白川渥集（女の旅路、ここは静かなり）
○菊池寬・久米正夫集（仇討新八景、風と月と、破船）
○尾崎士郎・中山義秀集（青雲譜、ホーデン侍從、戰國風雲記）
○山岡壯八・大林清集（泣き獅子、純情の葉）
●その他多數あります ＝各一弗二十五仙
航空船切符旅行 小切手爲替送給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 6-8004
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

航空機又は船で
アメリカン・プレジデント・ライン、日本郵船、各航空會社の切符取扱並に旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。
（公認旅行案內社）
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES,
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B,
PHONE EM. 6-1075

世界中の人が使っている・・・

―日本への送金はフルヤから―
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 2-5854 — WA. 2-8084

わが願い〜心の貧しき者（中）

麻生茂

そうであるならば、イエスは、どんな生活態度を私共に模範としてお遣しになり、信ずる者にそれをお求めになつたか？「山上の垂訓」として新約聖書マタイ傳第五章から第七章までにこれが集約されている。山上の垂訓はこういう言葉ではじまつている。

「心の貧しき人は幸いである。天國は彼のものである。」

心の貧しい者、とはどんな心の状態を言うのであろうか。貧乏を指すのではない。金持であつても心を貧しくする事が出來る。

キリストの仰せになつた「心のまずしい者」というのは、自分自身を重く見ない人である。神に救われたのは、神の限りなき御恩寵と御憐れみだけであつて、自分には何の誇るべき功績がない事を知る心である。

私共ひとりびとりが生れつき持つている自惚、ほこり、思い上り、自己宣傳、野心の反對である。

「心の貧しき者」とは、自分の信仰と愛の足りなさ、日々の生活に缺けた實行力然れども、神の大恩に何の報いまつる事も出來ない自分、心熱すれど、肉体弱く、ともすれば心のコントロールを失う私―哀れむべき不滿、不幸なる自分の心の空虚さに氣づく事を指す。

英國の信仰の偉人ウエスレーは『心の貧しい』をつぎのように鋭く註解している。

心の貧しいとは、母から受け継いだ罪が血管に流れている事に氣づいて、ひたすら嘆く心。取るに足らない事にすぐふくれ、その反對に『乃公出でずんば』と思い上り、人の賞讃を焦り、水泡の如く消え去る地上の物を追い廻してはなれない自分の心を悲しむ心！

こう言つておる。何と鋭い人の心を抉る言葉ではないか。我等の世界には、誰一人としてウエスレーのこの言葉に對して『私には關係がない。私の心は神の前に貧しくない』と言い得る者はないはずである。

◇

しかし、同時に私どもは『貧しき者は幸いなり』と仰せになつたイエスの御言葉を『貧乏人は幸いなり』と仰言つた、と思いちがいしてはならない。なぜなら、こう勘ちがいする人はきまつて、宗教は、

『この世の競爭から落伍した弱者に必要であり、棺おけに片足をつつこんだお年寄りや、氣の小さい女の氣休めだ。』

などと、飛んでもない見當ちがいの事を平氣で言うようになるからである。

正しい聖書信仰は、決して人生の落伍者がいだく観念の遊戯ではない。神を信ずるか否かは、この世界に人類が生きつづけて行く事が出來るか何うか、という世界最大の鍵を持つているのである。

今日の世界の状態は、あらゆる點に行きづまつてしまい、まかりまちがえば、地球全体が一寸の間に火の玉になつて燃え崩れてしまう際どい所までおい詰められている。

恐い夢を見ているような恐ろしい世界は、いつたいどうしてこんな事になつてしまつたのか？ 結局どうなつて行くのか？ 何うしたらいいのか？ こうした重大疑義に對して不幸にも誰一人として的確なる回答を與えてくれる思想家、哲學者、學問科學を見出し得ない時、神の言、聖書に極めてはつきりと、それへの原因と解決が書いてある。

簡單にいつて、聖書は、人が神に反抗した事によつて罪が世にいり、罪は私共を思い上らしめ互いに、自分の偉さを誇り競うようになり、とうとう今日見るような大變な世界を自分自身で造り上げてしまつた。

今にして人類が、神に歸る事と、キリストのお教えになつた心の貧しさ、眞の謙遜さを學ぶ事を拒絶するならば、世界の運命は全滅の悲運からのがれ得ない。

罪を放任して人類は死に絶え、罪を解消して人は永遠に地上を嗣ぐ。

人の罪を消し、世を幸福にする爲、キリストは、十字架の身代りを完成し給うた。人はこの神の子の大犧牲を信ずる事によつて罪が消され、救われ生くる！

こう主張する。

少くとも、キリストの宗敎は、人生の落伍者、お年寄、婦人子供の遊び事でなくして、これを信ずるか否かによつて、世界萬人が死ぬるか生きるか、が決する最大問題である。

メキシコ市訪問（三）

大堀生

△メキシコ國には約六千人の日系人がいるといわれている。その中五千人がメキシコ市に居住している。戰時中政府に押収された財産も解除され、最近立派な日墨會館が建てられた。二階は會堂、一階は洋式と和式の食堂があり、元久保田大使の料理人であつた方が美味しい純日本式料理を出して居られる。追つて庭園プール、テニス・コートがつくられるとのことで、この會館へメキシコを訪問される方は是非行かれることをおすすめする。また市日系會館建設委員會にこの會館の見學をお勧めする。

△メキシコには少數乍ら『勝闘組』がいたのには驚いた。日本は負けたとはいえ十年、二十先にはきつと世界は日本により征服され不和が訪れるとのことだつた。理窟に負けぬ小生も二世の人の忠言があつたので我慢し、勝闘將軍に同意したところ、國粹會員證をいただいた。同國の一世の方方も第二次大戰のため財産をなくし、在米・加邦人と同じようにがい經驗をされたらしい。しかし今は經濟的餘裕も出來て訪日される方も多くなつているそうだ。

△メキシコ二世に四、五人會つたけれど、少くともこの人たちの日本語は立派なものであつた。大へんお世話になつた宮本君は法科學生で日墨會館の役員をしており、實に愉快な男であつた。弟が一年早く大學科を卒業した上、結婚したことを恥かしそうに述べる彼には何か古めかしい日本の考え方が殘つていた。

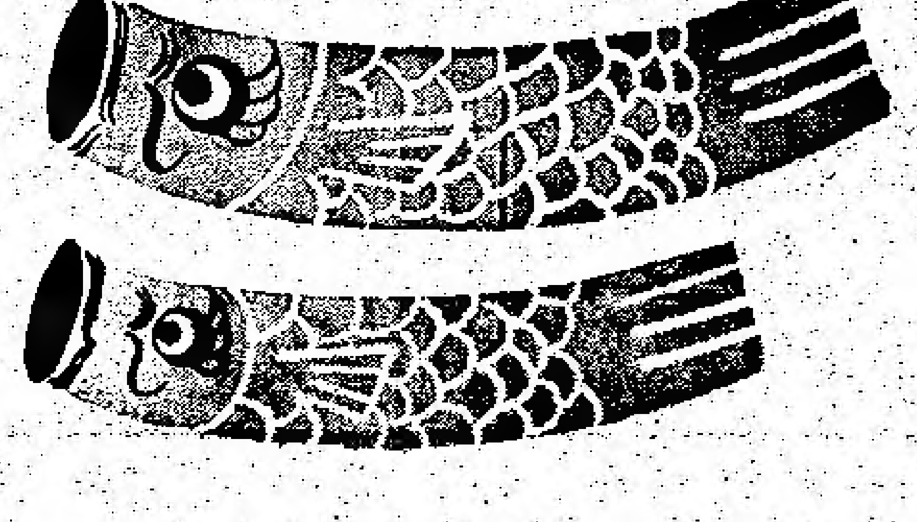
△日墨會館で彼と彼の友人等と飲んだ時、乾杯の度に『サル』『サル』と言い乍ら飲むので『酒と猿』に何の關係があるのか頭の悪い私には分らなかつた。後で知つたわけだが、これはスペイン語で英語の『サルート』らしかつた。一口飲む度に『サル』『サル』と言うのだ。

△メキシコはノンキな國でもある。朝食八時、晝食二時、夕食は八時から九時となつている。朝十一時頃軽い食事をし、三時に晝寝し、五時すぎにビールを飲む人も多い。晝食を一緒にしようというメキシコ人に二時まで待たされた時は、ひもじくて仕方なかつた。又、夕食アポイントメントしていた人が九時過ぎ出迎えに來た時は腹が立つやらへるやら……。二時の晝食に多く食べ夕食は軽食なのだそうだ。

△十時すぎやつとナイトクラブに着き、アルコール度七割五分というメキシコ酒『テキーラ』を『サル』『サル』と飲んだら眠くて仕方なくホテルで翌朝十一時迄寝込んでしまつた。

△十日には有名なメキシコ・ハワイといわれるアルコポーコに行くことにしている。日系人のいない所だが、會社は中々出張させてくれない。幸い、日系漁業移民がアルコポーコ付近に本據をつくるという耳よりな情報が入り、私は持ち歸つたテキーラを飲みつつ悦に入つている。（終）

觀光旅行は今が一番です



日本の四季の中でも4月〜5月は、一番楽しく、美しい季節です。空になびく鯉のぼり、しようぶ、つゝじなど色とりどりの日本の花は觀光旅行の皆様を楽しませてくれるでしよう。旅行は日航機で、そして日本へ……

日航機なら機内がすでに日本です。機内にあふれる日本情緒と優しいスチユアデスの行き届いたサービスで、楽しい空の旅をどうぞ

8月12日よりDC 8型新鋭ジェット旅客機就航！

日本航空 JAPAN AIR LINES

60 East Monroe St.
Chicago ANdover 3-1384
Rockefeller Center,
620 Fifth Ave.
New York JUdson 6-7400

本社印刷部特約の

ボケー招待狀ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーテーの招待狀、通知狀、賀狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間以内に仕上げます。

◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など

◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。

……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

ニューカナデアン

カナダで巡回展 ‖二年間鐵齋の逸品を披露‖

★現代長篇小説全集★ ―各代表作を集めた優美本しかも豊…版

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5006

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年三弗五十仙　一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

首腦會議お流れ ソ連首相引揚る

東ベルリンでは反米運動開始

【パリ發】最初から險惡なフンイキのもとに開かれたパリ首腦會議は、ソ連首相が「米國がスパイ機問題で平謝まりしないかぎり、會議續行は時間の浪費だ」との主張を變えず、英佛首腦に訣別の辭を告げさつさと歸國の途についたので、首腦會議は全く決裂、お流れとなつた。ソ連首相は歸途ベルリンに立ち寄るはずであるが、パリを去る直前、約一千名におよぶ記者會見で「西部國はソ連の憤怒に注意しなければなるまい。そして米國は名譽と根本理念を習得すべきである」とこぶしをふりあげて叫んだ。ソ連首相自身も過去八カ月にわたつて首腦會議召集に努力してきたこの會議は、米機スパイ問題のためにあえなく決裂するにいたつたが、西部國側では、會議お流れはソ連側の責任であるとの意見に一致している。東ベルリンに到着したソ連首相を迎えた共産政府は、これを好機として「アイク嫌惡運動」を大々的に開始「アイクとアデナウアーはくたばれ」とのビラをまいて民衆の反米、反西獨氣焔をあおつている。

アイクの訪日 豫定變更せず

【ワシントン時事通信】アイゼンハワー大統領のソ連訪問は實現不可能狀態になつたが國務省は今週日本大使館に對し、アイゼンハワー大統領の訪日計畫には何らの變化も影響もないと非公式に通告してきた。

カナダ株市場 變動示さず

【オタワ發】カナダ弗貨と米弗貨がパーに接近の爲替相場になりつつあることについて、オタワ政府筋ではこの傾向を歡迎している。最近までカナダ一弗に對し約五仙のプレミアがついていたが、今週に入つてプレミアは一仙ぐらいにさがつている。一方、首腦會議決裂の報道にも拘らず、カナダ株市場に大巾な變動はみられず、パニック賣りはないとのことである。

英米佛を絶對支持

カナダ議會で與野黨が聲明

【オタワ發】パリにおける四國首腦會議がクルシチョフソ連首相の頑迷な態度でお流れとなつたことについて、今週のオタワ議會は「英米佛が實力を行使せず、平和的交渉によつて國際問題を解決しようとする努力を全的に支持する」との意向を發表した。すなわち、ディフェンベーカー首相は「カナダ政府は平和的交渉主義を強化するに必要なる措置をとることにやぶさかでない」と述べ、ピアソン自由黨主も「この事態からして今まで以上に堅固、忍耐、賢明で注意深い行動の必要が痛感される」となし、アーギュ・シーシーエフ黨主は「銃劍をかまえオドかしの態度をとるときではなく、北大西洋條約機構加盟國が「イエス」の立場に一致して平和的解決に努力するときである」と述べた。一方、パリで緊急會議中のネイトー十五カ國は、會議お流れの全責任はソ連首相にあるとの態度をきめ、再び來る「冷たい戰爭」に備えるべきであるとしている。

國外滯在に老年恩給貰う

廿五年以上在住者は無期限に

【オタワ發】オタワ議會は十九日夜、老年恩給（ペンション）の修正法案を滿場一致で承認、カナダに二十五年以上連續在住者で、國外に無期限居住する場合もペンションを引き續いて支給するという骨子の修正案第一讀會を通過させた。モンタース厚生大臣が明らかにした老年ペンション修正法案の要點はつぎの通りである。なお審議までには第二第三の讀會を經なければならないが、オタワ議會夏季休會までにはこの修正案は可決されるものとみられる。

一、現在の老年恩給受領者がカナダを出ればペンション支給を中止するのを撤廢する。

一、ペンショナーとしてカナダ國外に最低六カ月およびそれ以上國外に滯在する者に引續いてペンションを支給する。

一、カナダに二十一才から七十才までの期間の二十五年間在住した者が國外に居住する場合、ペンションはその國外居住期間の如何を問わず、引き續いてペンションを支給する。

一、ただし、カナダ在住二十五年以下のペンショナーが國外に滯在する場合、六カ月までの分はペンションを支拂い、七カ月目に歸れば從前通り引き續いてペンションを支給する。

日本で老後をすごす 恩給月額は約二万圓

△本紙既報の如く、オタワ政府は老年ペンション法の改正について議會委員會で審議に付していたが、今週になつてその改正案の骨子をモンテース厚生大臣が發表したところ、野黨はいずれも根本的に贊成を表明した。ところで日系ペンショナーにとつて關心の重點は次の如きものがある。

△カナダに二十一才から七十才までの年令期間に引き續き二十五年以上在住している日系ペンショナーで、もし老後を日本で暮らしたいという者には、毎月ペンションを五十五弗宛、日本にいつまでいても貰えることになるわけである。五十五加弗は日本金にして約二万圓となる。

△日系ペンショナーでカナダ在住二十五年以下の者は日本滯在六カ月までのペンションは歸國の上で貰え、それ以上滯在すれば七カ月目分から貰えなくなるが、七カ月目に歸れば引き續いてペンションをうけることになる。

日ソ漁業 交渉妥結

【東京時事通信】日ソ漁業交渉は今週ついに妥結した。日本のサケ・マス漁獲量は六万七千五百トン・漁獲量は最低限度の日本側の要求量をさらに下廻るもので、禁漁區も日本側にとつて決して滿足すべきものではないが、出先代表一行は最善をつくした。日本漁船團は十九日に出港の準備中。

晩市へ日本車

【晩市發】今週入港の三井船舶「加茂川丸」で五臺のダットサン・ブルーバードが晩市に陸揚げされた。市内キャンベル・モーターで販賣するが、いよいよ日本製小型乘用車がビーシー州に進出、ハイウエーを走ることになる。

西部日系人はどこも よく發展活動してる

三年ぶり、晩市方面を訪れた淸水小三郎博士は、ビーシー、平原州各地を訪れて今週歸市したが、日系人の様子を大要次の如く語つた。

△晩市に着けば雨。しかし敎會會議の四日間はからりと晴れた日がつづき、やはり風景はすばらしい。晩市の若い日系人はほとんど東部同様新職域にどしどし進出し、よくやつており、人種偏見もないということでとくにステブストンの合同敎會は日白信徒が一緒に禮拜している。晩市には失業者がめつきりふえ、日系商店は「どうもなりません」と苦情をもらしていた。

△敎會會議には三十二名の一、二世代表が參加し、日系敎會が、融合という點でジャマにならないよう、つまり敎會將來の方針をどうするかに主點がおかれて議論された。敎會本部では、日系敎會の進む道について專門的研究を行なう。

△ウイニペッグ、レジャイナ、フォートウィリアムも訪れ、ビーシー州奥地のオカナガン平原、ニューデンバー各地も訪れたが、どこでも日系人は大いに發展していて、レジャイナの在住日系人が白人以上の好地位についてよくやつているのは最も力强く感じた。

△その道の專門家の予測するところによると今年の夏の暑さは昨年のような記錄破りとはならないが、これでも相當の暑さがつづくであろう。ソフト・ドリンク業者は昨年は大當りで、カナダ人は一人平均百四十本、米人は二百本のソフト・ドリンクを飲んだとあるが、今年はその數に達しないかも知れないけれども、ますは儲かる見とみている。

社黨議員を追拂って 安保條約の批准終る

【東京發】衆議院は二十日、亂鬪さわぎののち、眞夜中遂に日米新安保條約を批准した。この間、議事室周邊には數千名の安保反對デモが行列し、條約批准阻止の叫び聲をあげた。批准投票が行なわれる際には社會黨も民社黨も出席しておらず安保條約は批准されてしまつた。參議院における批准はほとんど形式的なものとなつている。反對黨議員が審議再開を行なわせまいと廊下に坐り込み戰術を斷行したのに對し、五百名の警官隊が一人一人坐り込んだ議員を連れ去つたため、これに反抗して五名の社會黨議員が負傷、一人の衣服はボロボロにやぶれた。坐り込み議員一名に對し、四名宛の警官が一組となつてかつぎ出し、約三十分で全部をロウカから處理している間に、安保條約は批准されてしまつたわけである。

【東京發】衆議院における安保新條約の審議は最終段階に入り、すみやかにその通過をはかるため岸首相は會期五十日延長を淸瀨衆議院議長に計つていることがわかつたので、社會黨議員團は安保審議阻止の實力行動に出で、淸瀨議長を議長室に閉じ込めて出さず、社黨議員と秘書團ら三百名は警官や自民黨議員らと亂鬪騷ぎを演じ、窓ガラス破壞で三名が負傷した。一方、國會議事堂前にはデモ五千人が集まり、國會構内に侵入しようとしてくり出された警官隊ともみ合つたが、デモは内閣總辭職を要求する叫び聲をあげた。

Personal Notes Across Canada

PERSONAL NOTES are inserted free of charge. Readers are invited to send in announcements of marriage, engagement, anniversary, birth and obituary. For insertion in both sections, names should be given in both languages. Photographs will also be accepted for publication and will be returned upon request.

Marriages

OZAKI-ODAMURA

Vancouver, B.C.

Rev. R. O. Richmond officiated the double-ring wedding ceremony of Lillian Mitsuyo Odamura, daughter of Mr. and Mrs. Toshio Odamura of Vancouver, B.C., and Mr. Douglas Naoyuki Ozaki, son of Mr. and Mrs. Naokichi Ozaki of Wakayama-ken, Japan, on Saturday, May 7th, 1960 at Renfrew United Church.

Amy Odamura was the maid of honor, Bernice Schindel and Vivian Ozaki were the bridesmaids and Amy Okada was the flower girl. The best man was Sho Koyanagi; ushers, Tony Nasu and Roy Yoneda. Mr. and Mrs. Genichiro Yada were the baishakunin.

The reception was held at Arlington Hall.

* * *

FUKUSHIMA-TAKIMOTO

Toronto, Ontario.

Rev. Newton Ishiura officiated the marriage vows of Sue Shizuye Takimoto, daughter of Mr. and Mrs. Yojiro Takimoto of Lillooet, B.C., and Mr. Steve Shigeru Fukushima, son of Mr. and Mrs. Shotaro Fukushima of Kobe, Japan, on Saturday, April 23rd, 1960 at Toronto Buddhist Church.

Following the ceremony, the reception was held at China House.

* * *

IWATA-UYEDE

Toronto, Ontario.

Reverend Levy Hussey performed the marriage vows at the wedding of Suzie Suzuko Uyede, daughter of Mr. and Mrs. Umekichi Uyede of Toronto, Ontario, and Mr. Roy Naoyoshi Iwata, son of Mr. and Mrs. Tozo Iwata also of this city, on Saturday, May 14, 1960 at the Japanese Centennial United Church.

The newlyweds were toasted at a reception held at Hemstead's Restaurant following the ceremony and left for the east coast of the United States for their honeymoon trip.

Births

Mr. and Mrs. Sam Wakayama (nee Irene Uyeno) of Toronto, Ontario are happy to announce the arrival of their daughter, Jane Fujiko, 7 pounds, 9 ounces, on May 5, 1960 at Toronto General Hospital.

* * *

Mr. and Mrs. Oscar Hatashita (nee Choko Sada) of Toronto, Ontario are happy to announce the arrival of a daughter, Katharyn Toyo, weighing 6 pounds 7 ounces, on April 25, 1960 at St. Michael's Hospital.

The proud new father is the Fishing Lines columnist for this paper.

* * *

Mr. and Mrs. Mickey Takeda of Hamilton, Ontario are happy to announce the birth of their daughter, April Eiko, on April 25, 1960 at Mount Hamilton Hospital. A sister for Joyce.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
TORONTO

United Church Picnic June 4th Near Here

The Centennial Japanese United Church annual picnic will be held at Greenwood Conservation Park on Saturday, June 4, 1950 beginning about 11:00 a.m.

A varied program of games etc. with prizes has been planned to entertain the Issei, Nisei and Sansei.

Tickets are being sold in advance at 75 cents for adults and 25 cents for the children. Transportation on request can be arranged by contacting Rosie Ogaki at LE. 4-0955 after 6:00 p.m. by May 20th. In the event of rain, the picnic will be held at the church.

Instructions to the park: Take Highway 401 directed to the east to Pickering Village, turn north for 4 miles on Greenwood Road to the park. Everyone is invited to attend.

Japanese Vessel Will Cruise Through Welland

The Japan Trade Centre in Toronto revealed this week Canadian exporters will have new access to Japanese markets with the announcement by Mitsui Lines of regular monthly service between Montreal and Quebec City and Japanese ports.

The Musashisan Maru, a modern 11,000-ton ocean vessel has already visited Canadian ports and her sister ship, Momijisan Maru, to Montreal and Quebec City on May 10 and 11. Inquiries should be made to the Shipping Agent, Montreal Shipping Co. Ltd., 410 Nicholas Street, Montreal.

Last year, with the official opening of the St. Lawrence Seaway, lino Lines began a monthly service as far as the Port of Toronto and the Muneshima Maru was the first Japanese freighter to come inland so far. This year, lino will send a vessel as far as Sarnia for synthetic rubber passing through the Welland Canal enabling Japanese Canadians in that area to greet her voyage.

Go To Church Of Your Choice This Sunday

dates and doings

Seisho Kai Joins Group to Aid Refugee Project

By S. YASUNAKA

MONTREAL. — Mayor Sarto Fournier tendered a tea reception at the Montreal City Hall on May 9th to launch a city-wide campaign for the World Refugee Year. This great humanitarian project brought together 400 locally prominent women and wives of Federal, Provincial and Municipal leaders.

Mesdames: K. Kuwabara, M. Horisaki, and J. K. Tanaka were invited to represent Seisho-kai. Mrs. Rei Nakashima and Mrs. Mary Yamaoka were also in attendance from the Japanese community.

These ladies will continue the round-robin tea and fund-raising for the W.R.Y. program by inviting guests to their homes.

Mrs. M. Horisaki has commenced new classes in Ikebana for a group of enthusiastic students in the southern municipalities of Montreal.

This group meets every Friday afternoon in the home of Madame L. H. Desjardins of Preville. Anyone wishing to join this group is welcomed to contact Mrs. Horisaki or Mme. Desjardins.

Seisho-kai members are reminded to keep Sunday, June 5th open for their annual Study Group.

Tentative plans call for an outdoor Study Session. In the event of unfavorable weather conditions, the gathering will take place at Mrs. Kuwabara's home.

Two Misinterpretations On RecSo Club Heading

Editor's Note: Let it be said that the heading which appeared in the May 18th N.C., "Sweet, Adorable Ace Battles to Gain Presidency" was not meant to misinform or misinterpret any intention of Mr. Ace Shirakawa who was unanimously elected into office of Club-Rec Socratic by attending members at a recent banquet, nor that of the columnist.

A little explanation is sufficient to clarify the heading and its intention: The president, without a doubt, is very well-liked by the majority as indicated by the number of votes putting him into office; every election has its friendly rivalry, in sense, a battle. That is all to be said to two misinformed members, who, we understand, never even attended the proceedings to cast their votes.

CALENDAR

May

21—Montreal. Nikka Kogyosha Japanese movie at Community Centre. 3 and 8 p.m.
21—Toronto. Nisei 5-pin bowling tourney at Olympia Edward. 12 noon. Presentation dance at Hagerman's 8 p.m.
21-22. Vancouver. Van. Nisei Fellowship's Weekend Camp to Fircom.
22—Toronto. Gotan-E Service at Buddhist Church.
22—Toronto. JC Camera club outing to Niagara Peninsula.
22—Beamsville, Ont. Open House and executive directors meeting 2-6 p.m. at Nipponia Home.
24—Toronto. Buddhist study class at Rectory.
27—Toronto. Toronto JCCA-Kisaragi Club sponsored violin recital starring Kanji Kobayashi of New York.
28—Hamilton. Argyll and Sutherland sponsored judo tourney at Armories. 2 p.m. and 7 p.m.
25—Montreal. Nisei W.A. Meeting at the Manse. 8 p.m.
28—Montreal. Seido Kwan Judo Open House.

June

1—Toronto. TJCCA monthly meeting at 415 Spadina Ave. All execs and friends urged to attend. 8 p.m.
2—Montreal. United Church picnic to Plage Martin.
3—Toronto. Nisei Sunday League Spring Warm-Up Dance at Buddhist Church.
4—Toronto. United Church annual picnic to Greenwood Conservation Park, 11 a.m.
10—Montreal. Bukkyo Kai picnic.
16—Montreal. Sonen Kai picnic.

Drive & walk with Care

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, MAY 22, 1960
10:30 a.m. Religious School — 11:00 a.m. MORNING SERVICE
"SHINRAN and SOCRATICS"
Rev. Newton Ishiura
2:00 p.m. Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, MAY 22, 1960
10:30 a.m., Bible Class — 11:30 a.m., Church School
11:30 a.m., Nisei English
"THE CHURCH'S PART IN INTEGRATION"
Rev. K. Shimizu, M.A., D.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL ● 701 Dovercourt Rd., Toronto

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1965
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

SPECIALIZING IN TV SERVICE
AND ANTENNA INSTALLATION
TELEVISION OMEGA SERVICE
Phone LE. 4-7954-5-6
1338 Queen Street West. Toronto 3
OWNED BY HAROLD MAEDA

J. and G.
Painters & Decorators
Established Over 10 Years
JOHN T. SUGAI
RO. 7-1092
TORONTO

LIFE—FIRE—THEFT—AUTO
INSURANCE SERVICES
KIYO TAMURA
1415 Lawrence Ave. W.
Suite 106
CH. 7-5471 Res. PL. 9-8317
Toronto, Ontario

Vancouver-ites!
IN NEGOTIATING
REAL ESTATE, INSURANCE
PROPERTY MANAGEMENT,
MORTGAGES.
Consult
Azu G. Oikawa
BUS: RE. 1-4104 RES: WO. 1-[illegible]
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
[illegible] W. King Edward, VANCOUVER

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILE'S LIMITED REAL ESTATE
OFFICE ● HU. 7-3361
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or OX. 9-3776

DAVE'S
TV & RADIO
SERVICE
46 LILYWOOD RD.,
TORONTO 19
PHONE BEL. 1-1002
—Dave Azuma—

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC
OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

B.C. Businessmen Want More Japanese And European Trade

VANCOUVER.—A group of Canadian and American businessmen sat down last Monday to thrash out some of the problems in export industries—and there were plenty.

At an informal panel discussion on overseas export trade at the Pacific Northwest Trade Association conference at Hotel Vancouver, they had a score of queries, criticisms and complaints.

"What is being done to push sales of wheat to the Orient?" asked one American. "I've made 127 trips to the Orient and I'm getting damn sick of rice."

Another American, from Alaska, complained about the amount of travel promotion carried out by the U.S.: "When I looked at the statistics, I found the U.S. ranked just above the island of Ceylon in the amount spent on travel promotion."

Another scored the delays and irritations encountered during customs clearance at some U.S. points of entry: "Sometimes they act as if they wished you hadn't come."

Others asked some blunt questions about trade prospects.

One asked about opportunities to export manufactured products to Japan, which is industrializing rapidly.

Clarence L. Hulford, vice-president, National Bank of Commerce of Seattle, said the more the Pacific Northwest buys from Japan the more she will buy from us.

He said the theory that the best trading relationships were between a raw material supplier and an industrialized country was false. Today's best trading opportunities were between industrialized nations, he said.

Other speakers pointed out that trade between two industrialized nations offered opportunities to manufacture in one country and carry out an assembly operation in another.

They also said that a nation which develops its resources for export markets eventually develops sufficient reserves to manufacture the raw material at home.

In answer to another question, Dr. H. W. Dittman, commercial secretary of the German embassy in Washington, D.C., said greater salesmanship was necessary to expand European markets.

He said the development of the European Common Market will lead to a greater mass market and increased consumption.

"We will definitely need more imports and will import more as a unit than as six separate countries," he said.

Dr. W. D. Hoeps, newly appointed German consul in Vancouver won a round of applause when he suggested that B.C. businessmen should make sure more European firms are represented here, rather than only in eastern Canada.

Canada's trade commissioner service brought applause from Canadian businessmen and admiration from Americans.

One American said a similar career service should be set up in the U.S. and added: "You can't do business through diplomatic channels."

West Germany Attacks Japanese Undercutting And Flooding on World Market With Copies

FRANKFURT, Germany.—The trade war between West Germany and Japan has broken out on a new front.

First, German businessmen claimed Japan was flooding the world market with copies of German toys.

Now, it is claimed Japan is seriously harming Germany's $62 million silverware industry.

Since 1950 the turnover in the German silverware industry has increased 5 per cent annually.

"But last year there was no increase at all and this is due to the uncontrolled import of cheaper Japanese products," charged Peter Brukmann, chairman of the West German Silverware Makers Federation.

"Besides the cheaper Japanese silver—which is sold far below the world market price because of low labor costs in Japan—East bloc countries, Hungary and the Soviet zone of Germany in particular are drastically cutting prices," Bruckmann said.

"This unfair competition from the East is, with the exception of Japan, traceable to political price calculation alone," he charged.

"But this undercutting of prices, for whatever reason, is becoming dangerous," he claimed.

The bitter German-Japanese feud over toys broke out in February, 1959, during the Nuernberg Toy Fair.

Shortly before the fair, the German Toy Industry Association sharply attacked the "pirating" of German toys by the Japanese.

Similar attacks were made by British toy manufacturers.

The German criticism was so bitter that Japan changed its mind about sending displays to the fair.

A 15-man Japanese toy industry delegation did, however, visit the exhibition. They were met with open hostility.

German anger was appeased somewhat when Yamamura Kishi, president of the Tokyo Asahi Toy Co., admitted some Japanese manufacturers had been copying German toys and then selling the copies at rock-bottom prices.

Japan is the world's number one shipbuilding nation. Germany is second and is going all out to edge Japan out of first place.

The camera and optical field is another sore spot between the two nations.

As yet German silverware manufacturers have announced no steps they may take to ease the pressure of cheaper goods from Japan.

Bruchmann indicated, though, that his organization may ask the Bonn government to restrict uncontrolled import of silverware from the East bloc and Japan.

"Perhaps we should have the same restrictions as those existing countries, restrictions which have considerably hurt our export to such traditional German export nations as Venezuela and Cuba," Bruchmann said.

Expand Canned Goods to Canada

Tasty Japanese canned saury (or mackerel, pike) are now available in many parts of Canada for attractive main dishes and as an appetizer.

The saury, found in abundance off the shores of Japan, are caught by the netful at night—attracted by the lights of the fishing boats. They are canned in modern, well-equipped Japanese plants under rigid sanitary conditions.

Saury joins a wide variety of other canned goods imported from Japan such as mandarin oranges, smoked oysters and clams, crabs, salmon and tuna to delight Canadian palates.

Kishi Party Ratifies U.S.-Japanese Security Pact Following Wild Fist Swinging Opposition

TOKYO.—Japan's House of Representatives yesterday ratified a new mutual security treaty with the United States in a post-midnight session after wild, fist-swinging opposition by leftist opponents of the pact.

Thousands of leftist demonstrators against the treaty marched and chanted outside the stately Diet (Parliament) building while the treaty was being approved by Premier Nobusuke Kishi's governing Liberal-Democratic Party.

The two socialist parties, who form the chief opposition to the pro-U.S. Kishi Government were absent during the vote. Since the Government has a majority of nearly two to one in the House of Councillors, Japan's senate, final adoption of the treaty in that chamber is virtually assured.

The vote was taken after 500 police had forcibly removed the more frenzied socialists from the legislative chamber one by one, following an attempt by the leftists to prevent the house from meeting by violent sit-down tactics in the corridors.

Five socialist representatives were reported hurt, one seriously, in the melee. A number had their clothing torn in the struggle with police.

Employing an apparently well-drilled technique, four policemen converged on each socialist. In 30 minutes after the session had begun at six minutes past midnight (Japan time) the corridors were cleared.

Seek Canadian Sales For Japan Binoculars

Five members of the Japan Binocular Export Promotion Association of Tokyo visited Toronto recently as part of their tour of Canada and the U.S.

Purpose of this tour: to study the market potential for Japanese binoculars in North America and to develop marketing plans.

While in Toronto the Association members met with buyers, distributors and representatives of Toronto optical firms. A lively question and answer discussion was held, touching on the various aspects of marketing binoculars.

In recent years, export of Japanese binoculars has shown an increase rate of 20 per cent to 30 per cent each year and in 1958 a new high of 1,714,366 pairs was exported at a value of $15,000,000. Japanese binoculars are exported principally to Canada and the United States. In the U.S., Japan supplies 97 per cent of the imports of foreign binoculars.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEN MORI——Japanese Section Editor & Advertising

JERRY KUTSUKAKE——English Section Editor

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Grand Kabuki Theatre

(continued from page one)

$53.00, and by air, $66.00, performance and accommodations inclusive.

"Kabuki," states Tenessee Williams, "is the great traditional Theatre of Japan, the Noh-plays and the Kabuki Theatre which grew out of them, deserve to be ranked in importance and influence with such historical flowering of drama, verbal and plastic, as the ancient Greek and Elizabethan theatres and the theatre of Chekov and Stanislav-sky. We are receiving a great honor in their coming to America, and I hope that all our theatre artists and craftsman will be thrilled, influenced, instructed, and inspired as I was when I first saw them last fall in Japan."

To be sure, everyone should take this opportunity to attend the Kabuki productions presented by The City Centre of Music and Drama, Inc., The Greek Theatre Ass'n., The Society For International Cultural Relations, Tokyo, and the Japan Society of New York.

Person Sought

Will Mr. Matsumoto formerly of Cavell Ave., Toronto, contact The New Canadian office to claim a letter from R. Nagasawa of Yokosuka, Japan. Anyone knowing of his whereabouts, kindly advise.

Letter To Ottawa

(Continued from Page One)

chewan Wheat Pool and Manitoba Pool Elevators, said: "Our question remains, Mr. Diefenbaker—can we assure the farmers of our organizations that you give us assurance that your Government is not attempting to reduce Japanese participation in the Canadian market in 1960 below the level obtaining in 1959 for any commodity, and that it remains the policy of your Government to increase each and every quota on Japanese imports'? This was the specific question in our previous letter."

To date, no reply to the second letter has been received from Prime Minister Diefenbaker. But the proceedings in the House of Commons on May 5 presumably established the answer.

For Your Photography Needs
TOSH'S CAMERA
559 Bay St. at Dundas
TORONTO
Phone EM. 3-0867
Wedding Candids—Home Portraits

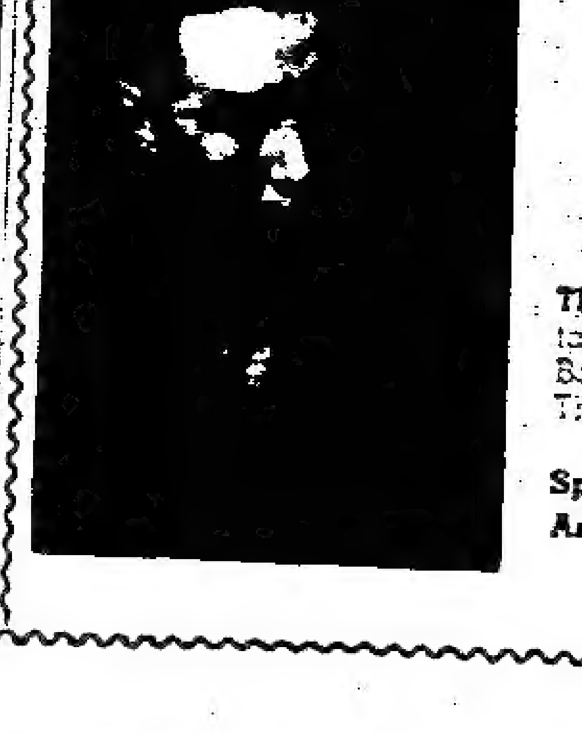
It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
684 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO • EM 8-5756
RES. 2041 BEVERLEY STREET • EM. 3-9001

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 313 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-3323 — Res.: RO. 7-3427

SIGNS
NEON, PLASTIC and METAL LETTERS
Dayton Steelcraft
George Tahara
Phone LE. 3-5303

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411



KENJI KOBAYASHI
VIOLIN RECITAL
FRIDAY, MAY 27, 1960
8:30 P.M.
International Institute of Metropolitan Toronto
709 College Street at Crawford
TICKETS AVAILABLE AT: Continental Co-Op, Continental Times, Dundas Union, Furuya Trading, Kameeko Book Shop, Kadonaga Shoe Store, Yee On Trading and The New Canadian. Tickets also available at the door.
Sponsored by the Toronto Japanese Canadian Citizens' Association and the Kisaragi Club of Toronto.
Admission $1.50